

NIEDERSCHRIFT

Körperschaft:	Stadt Kappeln		
Gremium:	Stadtvertretung Kappeln		
Sitzung am:	24.04.2013		
Sitzungsort:	Kappeln		
Sitzungsbeginn:	18:30	Sitzungsende:	20:32

Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen und nichtöffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzender:

Schriftführer:

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft:	Stadt Kappeln
Gremium:	Stadtvertretung Kappeln
Sitzung am:	24.04.2013

Anwesend sind:

Sitzungsteilnehmer

Herr Jürgen Seemann	CDU
Herr Michael Arendt	LWG
Herr Claus Claussen	LWG
Herr Norbert Dick	B90 / Die Grünen
Herr Dittmer Heil	SPD
Herr Gerhard Jensen	SSW
Frau Marta Kraft	CDU
Frau Inke Laasch-Linders	CDU
Herr Matthias Mau	CDU
Frau Ilona Mende	SPD
Herr Rainer Moll	SPD
Frau Karen-Isela Nippert-Helmchen	CDU
Herr Karsten Poppner	CDU
Herr Michael-Sven Schattka	B 90/Die Grünen
Herr Ernst-Detlef Schlösser	SPD
Herr Philipp Schmitt	CDU
Herr Helmut Schulz	SPD
Herr Horst Trauzettel	CDU
Frau Dagmar Ungethüm-Ancker	CDU

Verwaltung

Herr Ulrich Bendlin
Herr Klaus Blöcker
Herr Jörg Exner
Frau Gleichstellungsbeauftragte Waltraud
Torp
Herr Bürgermeister Heiko Traulsen

Presse

Herr Kay Iversen
Frau Rebecca Nordmann

Entschuldigt fehlen:

Sitzungsteilnehmer

Herr Dr. Dieter Heimann	LWG
Herr Josef Janowski	CDU
Herr Dr. Werner Pauls	SSW

VERZEICHNIS DER TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft:	Stadt Kappeln
Gremium:	Stadtvertretung Kappeln
Sitzung am:	24.04.2013

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungsanträge
3. Beschluss über die nichtöffentliche Beratung von einzelnen Tagesordnungspunkten
4. Eingaben und Anfragen
5. Mitteilungen der oder des Vorsitzenden
6. Verwaltungsbericht des Bürgermeisters über wichtige Verwaltungsangelegenheiten
7. Berichte über die Arbeit der Ausschüsse durch die oder den Vorsitzenden oder die Vertretung
8. Einwohnerfragestunde
9. Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil der letzten Sitzung gefassten Beschlüsse
10. Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
11. Bestätigung der Wahl von Wehrführern
12. Tätigkeitsbericht der Gleichstellungsbeauftragten -mündlicher Vortrag-
13. Antrag Bündnis 90 / Die Grünen vom 01.03.2013 "Öffentliches Vergabewesen für den Bereich der Wasserversorgung und Abwasserreinigung"
14. Änderung des Stellenplans 2013
15. Außerplanmäßige Bereitstellung von Haushaltsmitteln in 2013; hier: Dachsanierung auf dem Pumpenhaus beim ASC
16. 2. Nachtrag der Satzung über die äußere Gestaltung von Werbeanlagen; hier: Anpassung des Geltungsbereiches
17. Entwicklung einer Glasfaserstrategie und Einrichtung eines Breitbandmanagements für den Kreis Schleswig-Flensburg - Kostenbeteiligung
18. Machbarkeitsstudie Heringszaun
19. Beratung und Beschlussempfehlung für die Übernahme der Bücherei in die Trägerschaft

der Stadt Kappeln ab dem 01.01.2014

20. V. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Kappeln über die Erhebung von Verwaltungsgebühren
21. Bebauungsplan Nr. 74 / 39. Änderung des Flächennutzungsplanes "Schlei-Terrassen" - Rechtsbeistand

Körperschaft:	Stadt Kappeln
Gremium:	Stadtvertretung Kappeln
Sitzung am:	24.04.2013

Tagesordnungspunkt 1.

Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit

Bürgervorsteher Seemann eröffnet die Sitzung, stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung, die Anwesenheit und die Beschlussfähigkeit fest.

Tagesordnungspunkt 2.

Änderungsanträge

- keine -

Tagesordnungspunkt 3.

Beschluss über die nichtöffentliche Beratung von einzelnen Tagesordnungspunkten

- kein Beschluss -

Tagesordnungspunkt 4.

Eingaben und Anfragen

- keine -

Tagesordnungspunkt 5.

Mitteilungen der oder des Vorsitzenden

Herr Seemann weist auf die Heringstage hin.

Tagesordnungspunkt 6.

Verwaltungsbericht des Bürgermeisters über wichtige Verwaltungsangelegenheiten

Bürgermeister Traulsen berichtet über die Prüfung der Wählbarkeit bei den aufgestellten Kandidaten zur Kommunalwahl und hält seinen Verwaltungsbericht.

Tagesordnungspunkt 7.

Berichte über die Arbeit der Ausschüsse durch die oder den Vorsitzenden oder die Vertretung

Herr Trauzettel berichtet über den Hauptausschuss vom 15.04.2013.
Herr Schulz berichtet über den Sozialausschuss vom 17.04.2013.
Frau Ungethüm-Ancker berichtet über den Ausschuss JKSS vom 10.04.2013.

Tagesordnungspunkt 8.

Einwohnerfragestunde

Herr Federlin fragt nach der Besichtigung der Kinderspielplätze im Rahmen der anstehenden Umwidmung.

Tagesordnungspunkt 9.

Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil der letzten Sitzung gefassten Beschlüsse

Befristete Anhebung der Wochenarbeitsstunden im Fachbereich Finanzen und Controlling, Kauf eines Grundstücks im Ortsteil Olpenitz und Verkauf eines Grundstückes im Gewerbegebiet Sandbek werden bekanntgegeben.

Tagesordnungspunkt 10.

Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung

- keine Einwendungen -

Tagesordnungspunkt 11.

**Bestätigung der Wahl von Wehrführern
Vorlage: 2013/053**

Beschluss:

Die Stadtvertretung bestätigt die Wahl von

- Dirk Schadewaldt zum Ortswehrführer der FFW Mehlby
- Björn Frye zum stellv. Ortswehrführer der FFW Kappeln und
- Katja Buchhold zur stellv. Ortswehrführerin der FFW Kopperby .

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder: 22

Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 12.

Tätigkeitsbericht der Gleichstellungsbeauftragten -mündlicher Vortrag-

Frau Torp hält ihren Tätigkeitsbericht.

Tagesordnungspunkt 13.

Antrag Bündnis 90 / Die Grünen vom 01.03.2013 "Öffentliches Vergabewesen für den Bereich der Wasserversorgung und Abwasserreinigung"

Die Stadtvertretung beschließt die Resolution: „Wasser ist Menschenrecht“. Wasserversorgung und Abwasserreinigung gehören in die öffentliche Hand.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	22
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 14.

Änderung des Stellenplans 2013 Vorlage: 2013/060

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt, die I. Änderung des Stellenplans 2013 in der Form des Entwurfs vom 12.04.2013.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	22
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 15.

Außerplanmäßige Bereitstellung von Haushaltsmitteln in 2013; hier: Dachsanierung auf dem Pumpenhaus beim ASC
Vorlage: 2013/028

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss empfiehlt / die Stadtvertretung beschließt:
Die außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen in Höhe von 10.000 € für die Dachsanierung des Pumpenhauses beim ASC in Kappeln werden gem. § 95 d Gemeindeordnung genehmigt.

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt:
Die außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen in Höhe von 10.000 € für die Dachsanierung des Pumpenhauses beim ASC in Kappeln werden gem. § 95 d Gemeindeordnung genehmigt.

Die 10.000,- Euro sollen aus den zusätzlichen Einnahmen aus der Zweitwohnungssteuer gedeckt werden.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	22
---	----

Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	17
Nein-Stimmen:	2
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 16.

2. Nachtrag der Satzung über die äußere Gestaltung von Werbeanlagen; hier: Anpassung des Geltungsbereiches
Vorlage: 2013/030

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt:

Zur Satzung der Stadt Kappeln über die äußere Gestaltung von Werbeanlagen wird der 2. Nachtrag gemäß anliegendem Entwurf des geänderten Geltungsbereiches als Satzung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	22
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 17.

Entwicklung einer Glasfaserstrategie und Einrichtung eines Breitbandmanagements für den Kreis Schleswig-Flensburg - Kostenbeteiligung
Vorlage: 2013/043

Beschlussvorschlag:

Der Hauptausschuss / die Stadtvertretung nimmt die Erarbeitung eines Breitbandkonzeptes für den Kreis Schleswig-Flensburg zur Kenntnis. Für die Stadt Kappeln besteht allerdings zur Zeit kein Bedarf

an der Entwicklung eines derartigen Konzeptes. Deshalb wird der Bürgermeister ermächtigt, eine finanzielle Beteiligung der Stadt Kappeln abzulehnen.

Der Hauptausschuss hat in seiner Sitzung vom 15. April 2013 folgende Beschlussempfehlung beschlossen:

Die Stadt Kappeln begrüßt die Entwicklung einer Glasfaserstrategie und Einrichtung eines Breitbandmanagements für den Kreis Schleswig-Flensburg. Die Stadt Kappeln möchte die Aktivitäten unterstützen und sieht ihre Kostenbeteiligung durch die Kreisumlage als gedeckt an. Der Bürgermeister wird ermächtigt, weitere Verhandlungen zu führen.

Geänderter Beschlussvorschlag:

Die Stadt Kappeln begrüßt die Entwicklung einer Glasfaserstrategie und Einrichtung eines Breitbandmanagements für den Kreis Schleswig-Flensburg. Die Stadt Kappeln möchte die Aktivitäten unterstützen und sieht ihre Kostenbeteiligung durch die Kreisumlage als gedeckt an. Der Bürgermeister wird ermächtigt, weitere Verhandlungen zu führen. Der Bürgermeister wird weiterhin beauftragt, seine Bemühungen für eine Breitbandversorgung oder Alternativen in den Ortsteilen Sandbek und Olpenitz fortzuführen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	22
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	10
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Beschluss:

Die Stadt Kappeln begrüßt die Entwicklung einer Glasfaserstrategie und Einrichtung eines Breitbandmanagements für den Kreis Schleswig-Flensburg. Die Stadt Kappeln möchte die Aktivitäten unterstützen und sieht ihre Kostenbeteiligung durch die Kreisumlage als gedeckt an. Der Bürgermeister wird ermächtigt, weitere Verhandlungen zu führen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	22
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	18
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1

Ungültige Stimmen: 0

Tagesordnungspunkt 18.

**Machbarkeitsstudie Heringszaun
Vorlage: 2013/045**

Beschlussvorschlag:

Die Stadtvertretung nimmt die Machbarkeitsstudie Heringszaun Kappeln zur Kenntnis.

Tagesordnungspunkt 19.

**Beratung und Beschlussempfehlung für die Übernahme der Bücherei in die Trägerschaft der Stadt Kappeln ab dem 01.01.2014
Vorlage: 2013/050**

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt, die Trägerschaft der Stadtbücherei Kappeln zum 01.01.2014 zu übernehmen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	22
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 20.

**V. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Kappeln über die Erhebung von Verwaltungsgebühren
Vorlage: 2013/051**

Beschluss:

Die Stadtvertretung beschließt die V. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Kappeln über die Erhebung von Verwaltungsgebühren gemäß Anlage.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	22
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Tagesordnungspunkt 21.

**Bebauungsplan Nr. 74 / 39. Änderung des Flächennutzungsplanes "Schlei-Terrassen"
- Rechtsbeistand
Vorlage: 2013/052**

Beschluss:

Die Stadtvertretung ermächtigt den Bürgermeister, eine Kanzlei mit der für die Erarbeitung der städtebaulichen Verträge erforderlichen rechtlichen Beratung zu beauftragen. Es ist zu gewährleisten, dass die Stadt von anfallenden Rechnungen freigehalten wird.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	22
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	19
Davon stimmberechtigt:	19
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Schließung der Sitzung um 20:32 Uhr.